



Thinking the future of Japan in the global context



**The Thirteenth Edition of Roundtable Japan**

**“Navigating a New World Order”**

第13回ラウンドテーブル・ジャパン

「世界の新しい秩序の中で」

Tokyo, 20 - 21 July 2017

As of July 27, 2017

Dress Code: “Cool Biz” or Business Casual

Speakers Listed in Alphabetical Order of Last Name

Titles and Honorifics Omitted

2017年7月27日

服装:「クールビズ」

ご登壇者名は苗字のアルファベット順・敬称略

Thursday 20 July, 2017		2017年7月20日(木)
8:30 – onwards JETRO, 5 <sup>th</sup> floor, ARK Mori Bldg. アーク森ビル5階 ジェトロ	<b>Registration</b>	受付開始
9:30 – 9:45 Exhibition Hall 展示場	<b>Welcoming Remarks</b>	開会の辞
9:45 – 11:45 Exhibition Hall 展示場	<b>New world order: what it means for Japan</b>	世界の新しい秩序: 日本にとっての意味合い
9:45 – 10:45	<p><b>Part 1: The US-Japan relationship in the Trump era</b></p> <p>Moderated by: <b>Thierry Porté</b>, Managing Director, J.C. Flowers &amp; Co. LLC</p> <p><b>Hiroyuki Akita</b>, Commentator, Nikkei Inc.</p> <p><b>Brad Glosserman</b>, Executive Director, Pacific Forum CSIS</p>	<p>第一部 トランプ時代の日米関係</p> <p>モデレーター: ティエリ・ポルテ J.C. Flowers &amp; Co. LLC マネージング・ディレクター</p> <p>秋田 浩之 日本経済新聞社 本社コメンテーター</p> <p>ブラッド・グロッサーマン パシフィック・フォーラム戦略国際問題研究所(CSIS) エグゼクティブ・ディレクター</p>

	<p><b>Glen S. Fukushima</b>, Senior Fellow, Center for American Progress</p> <p><b>Rui Matsukawa</b>, Member, House of Councillors</p> <p><b>Tomohiko Taniguchi</b>, Special Adviser, Prime Minister's Cabinet; Professor, Graduate School of System Design and Management, Keio University</p> <p><b>Mead Treadwell</b>, President, Pt Capital</p>	<p>グレン・S・フクシマ 米国先端政策研究所 上級研究員</p> <p>松川 るい 参議院 議員</p> <p>谷口 智彦 内閣参与、慶應義塾大学大学院 教授</p> <p>ミード・トレッドウエル Pt キャピタル 社長</p>
<p>10:45 – 11:45</p>	<p><b>Part 2:</b> <b><i>Navigating a changed economic geopolitical landscape</i></b></p> <p>Moderated by: <b>Claude Smadja</b>, President, Smadja &amp; Smadja Strategic Advisory</p> <p><b>Yasushi Akahoshi</b>, President, Japan External Trade Organization (JETRO)</p> <p><b>Sujan R. Chinoy</b>, Ambassador of India to Japan</p> <p><b>Yul Sohn</b>, Professor, the Graduate School of International Studies; Director, Institute for Global Sustainability; Director of International Studies, Yonsei University Director, Japan Studies Center at the East Asia Institute (EAI)</p> <p><b>Zongze Ruan</b>, Executive Vice President &amp; Senior Fellow, China Institute of International Studies (CIIS)</p> <p><b>Minhao Yu</b>, Associate Professor, Faculty of International Studies, Nagoya University of Commerce and Business</p>	<p><b>第二部</b> 地政学・経済の観点から変貌した世界情勢に 対応する</p> <p>モデレーター: クロード・スマジャ スマジャ&amp; スマジャ 社長</p> <p>赤星 康 日本貿易振興機構(ジェトロ) 副理事長</p> <p>スジャン・R・チノイ 駐日インド大使</p> <p>ユル・ソン 延世大学校:国際学大学院 教授 持続可能性研究院 院長 国際学研究所 所 長、東アジア研究院日本研究センター 所長</p> <p>阮 宗澤 中国国際問題研究院 常務副院長 シニア・フェロー</p> <p>俞 敏浩 名古屋商科大学 国際学部 准教授</p>



<p>12:00 – 14:00 Exhibition Hall 展示場</p>	<p><u>Working Lunch</u></p> <p><b><i>Mapping out the Japanese economy -- What would it take to push it beyond the 1% trend growth rate?</i></b></p> <p>Moderated by: <b>Robert Alan Feldman</b>, Senior Advisor, Morgan Stanley MUFG Securities Co., Ltd.</p> <p>Moderated conversation: <b>Shigeru Ishiba</b>, Member, House of Representatives, former Minister in charge of Overcoming Population Decline and Vitalizing Local Economy, former Minister of State for the National Strategic Special Zones</p> <p>Discussion leaders: <b>Danny Risberg</b>, Chairman, European Business Council (EBC) in Japan; Chairman, Philips Electronics Japan, Ltd.</p> <p><b>Tokihiko Shimizu</b>, Managing Director, Head of Private Markets Investment, Japan Post Bank Co., Ltd.</p> <p><b>Sayuri Shirai</b>, Professor, Faculty of Policy Management, Keio University; Visiting Scholar, The Asian Development Bank Institute</p>	<p><u>昼食セッション</u></p> <p>日本経済の現状把握--1%の潜在成長率を押し上げる方策とは</p> <p>モデレーター：ロバート・アラン・フェルドマン モルガン・スタンレーMUFG証券株式会社 シニアアドバイザー</p> <p>特別対談： 石破 茂 衆議院 議員、前国務大臣地方創生 国家戦略特別区域担当</p> <p>ディスカッション・リーダー： ダニー・リスバーグ 欧州ビジネス協会 会長、 株式会社フィリップス エレクトロニクス ジャパン 取締役会長</p> <p>清水 時彦 株式会社ゆうちょ銀行 市場部門 執行役員(プライベートエクイティ・不動産投資 担当)</p> <p>白井 さゆり 慶應義塾大学 総合政策学部 教授、アジア開発銀行研究所 客員研究員</p>
--	--	---

<p>14:15 – 15:30 Exhibition Hall 展示場</p>	<p><b>How to make labor reforms meet Japan's needs</b></p> <p><b>Part 1: Work style reform: Yes, but...</b></p> <p>Co-chaired by: <b>Hiroko Ota</b>, Professor, National Graduate Institute for Policy Studies (GRIPS) and <b>Munetomo Ando</b>, Associate Professor, University Research Center, Nihon University</p> <p><b>Sadanori Ito</b>, Director for Human Resources Policy Office, Economic and Industrial Policy Bureau, Ministry of Economy, Trade and Industry</p> <p><b>Takayuki Kamikura</b>, Vice Chairman of the Board, The Matsushita Institute of Government and Management; Chairman &amp; CEO, Imagineer Co., Ltd.</p> <p><b>Naoto Ohmi</b>, General Secretary, RENGO (Japanese Trade Union Confederation)</p> <p><b>Yasuhiro Otaki</b>, Deputy Editor, Special Editorial Group Editorial Bureau, Nikkei Inc.</p> <p><b>Naohiro Yashiro</b>, Dean, Global Business Department, Showa Women's University</p>	<p><b>日本のニーズに見合った労働改革</b></p> <p><b>第一部 働き方改革</b></p> <p>共同議長： 大田 弘子 政策研究大学院大学 教授 安藤 至大 日本大学総合科学研究所 准教授</p> <p>伊藤 禎則 経済産業省 産業人材政策室 参事官</p> <p>神藏 孝之 公益財団法人松下政経塾 副理事長、イマジニア株式会社 代表取締役会長兼 CEO</p> <p>逢見 直人 日本労働組合総連合会 事務局長</p> <p>大瀧 康弘 日本経済新聞社 総合編集グループ次長(「働く力再興」取材班担当デスク)</p> <p>八代 尚宏 昭和女子大学 グローバルビジネス学部長</p>
<p>15:30 – 15:45 Foyer ホワイエ</p>	<p><b>Coffee break</b></p>	<p><b>コーヒー・ブレイク</b></p>

<p>15:45 – 17:00 Exhibition Hall 展示場</p>	<p><b>Recreating the global Japanese champions of the 21<sup>st</sup> century</b></p> <p>Moderated by: <b>Toshiya Mori</b>, Executive Board Member, KPMG AZSA LLC; Chairman and Chief Executive Officer, KPMG Consulting Co., Ltd.</p> <p><b>Keiichiro Asao</b>, Member, House of Representatives; Member, Committee on Audit and Oversight of Administration</p> <p><b>Hiroaki Kitano</b>, President &amp; CEO, Sony Computer Science Laboratories, Inc.</p> <p><b>Izumi Kobayashi</b>, Director, Member of the Board, ANA Holdings, Inc.; Mitsui &amp; Co., Ltd.; Mizuho Financial Group, Inc.; Vice Chairman, Keizai Doyukai</p> <p><b>Yutaro Shintaku</b>, Corporate Advisor, Terumo Corporation</p>	<p><b>21世紀型チャンピオンを再び日本から輩出する</b></p> <p>モデレーター：森 俊哉 有限責任あずさ監査法人 専務理事、KPMG コンサルティング株式会社 代表取締役会長兼 CEO</p> <p>浅尾 慶一郎 衆議院 議員、決算行政監視委員会 委員</p> <p>北野 宏明 株式会社ソニーコンピュータサイエンス研究所 代表取締役社長</p> <p>小林 いずみ ANA ホールディングス株式会社 社外取締役、三井物産株式会社 社外取締役、みずほフィナンシャルグループ株式会社 社外取締役、公益財団法人経済同友会 副代表幹事</p> <p>新宅 祐太郎 テルモ株式会社 顧問</p>
<p align="center"><b>Move to “Club room” ARK HILLS CLUB</b> (East Wing 37<sup>th</sup> floor, ARK Mori Building) アークヒルズクラブ「クラブルーム」へ移動</p>		

<p>17:15 – 18:45 Club room, ARK HILLS CLUB, East Wing 37<sup>th</sup> floor, ARK Mori Building クラブルーム アークヒルズクラブ アーク森ビル イース トウイング37階</p>	<p><b>The Japanese economy in the new international economic environment: Strengths and weaknesses</b></p> <p>Moderated by: <b>Motoshige Itoh</b>, Professor, International Social Sciences, Gakushuin University; Professor Emeritus, The University of Tokyo</p> <p><b>Tateaki Ishida</b>, President &amp; CEO, Tokai Tokyo Financial Holdings, Inc.</p> <p><b>Kazumasa Iwata</b>, President, Japan Center for Economic Research</p> <p><b>Kohey Takashima</b>, Chief Executive Officer and Founder, Oisix.daichi Inc.; Tokyo 2020 Olympic and Paralympic Games Committee, Keizai Doyukai</p> <p><b>Mead Treadwell</b>, President, Pt Capital</p>	<p>新しい世界経済環境の中での日本経済の位置づけ</p> <p>モデレーター：伊藤 元重 学習院大学 国際社会科学部 教授、東京大学 名誉教授</p> <p>石田 建昭 東海東京フィナンシャル・ホールディングス株式会社 代表取締役社長 最高経営責任者 (CEO)</p> <p>岩田 一政 公益社団法人日本経済研究センター 代表理事 理事長</p> <p>高島 宏平 オイシックスドット大地株式会社 代表取締役社長、公益財団法人経済同友会 東京オリンピック・パラリンピック 2020 委員会</p> <p>ミード・トレッドウエル Pt キャピタル 社長</p>
<p>18:45 – 19:15 Club Room クラブ・ルーム</p>	<p><b>Cocktails</b></p>	<p>カクテル</p>



<p>19:15 – 21:15 Club room, ARK HILLS CLUB, East Wing 37<sup>th</sup> floor, ARK Mori Building クラブルーム アークヒルズクラブ アーク森ビル イース トウイング37階</p>	<p><u>Working Dinner</u></p> <p><b>Tokyo as a global financial center</b></p> <p>Moderated by: <b>Henny Sender</b>, Chief Correspondent, International Finance, Financial Times</p> <p>Keynote speech: <b>Yuriko Koike</b>, Governor of Tokyo</p> <p>Discussion leaders: <b>Yuko Kawamoto</b>, Professor, Waseda Graduate School of Business and Finance</p> <p><b>Jonathan B. Kindred</b>, Member, Tokyo Metropolitan Government's Advisory Panel on Global Financial City Tokyo; Chairman, International Bankers Association of Japan; President &amp; CEO, Morgan Stanley Japan Holdings Co., Ltd.</p>	<p><u>ディナー・セッション</u></p> <p><b>グローバル金融センターとしての東京</b></p> <p>モデレーター: ヘニー・セnder フィナンシャル・タイムズ 国際金融主席特派員</p> <p>基調講演 小池 百合子 東京都知事</p> <p>ディスカッション・リーダー: 川本 裕子 早稲田大学ビジネススクール 教授</p> <p>ジョナサン・キンドレッド 「国際金融都市・東京のあり方懇談会」メンバー、一般社団法人国際銀行協会 会長、モルガン・スタンレー ホールディングス株式会社 代表取締役社長</p>
---	---	---



<b>Friday 21 July, 2017</b>		<b>2017年7月21日(金)</b>
9:00 – onwards JETRO, 5 <sup>th</sup> floor, ARK Mori Building アーキヒルズ内アー ク森ビル5階ジェトロ	<b>Registration</b>	<b>受付開始</b>
09:30 – 11:00 Exhibition Hall 展示場	<p><b>Leveraging AI, Robotics, IoT: Opportunities and risks</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>What is Japan doing to expand its new economy innovation capabilities: Corporate strategies and government policies</li> <li>How should Japan nurture the start-ups that will reshape country's economic landscape</li> <li>Cybersecurity: While focusing on the opportunities, let us manage the new vulnerabilities and risks, including the need to ensure cybersecurity</li> </ul> <p>Moderated by: <b>Waichi Sekiguchi</b>, Senior Staff Writer, Nikkei Inc.</p> <p><b>William H. Saito</b>, President, InTecur, K.K.; Special Advisor, Cabinet Office (Government of Japan)</p> <p><b>Masahiko Shibayama</b>, Member, House of Representatives, Special Advisor to the Prime Minister in charge of national security and the electoral system</p> <p><b>Yuji Ukai</b>, President and CEO, FFRI, Inc.</p> <p><b>Jae Won</b>, President, Nokia Japan</p>	<p><b>AI、ロボティックス、IoT を活用する際の光と影</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>「ニュー・エコノミー」に関連するデジタル・イノベーションによる可能性を高めるべく何が行われているか: 企業戦略と政府の方針</li> <li>日本は国家の経済構造を変革し得る新興企業をいかにして育成しているか</li> <li>サイバーセキュリティ: 絶好のチャンスを狙いつつ、新しく出現する脆弱性とリスクをいかに管理するか (サイバーセキュリティの必要性とは)</li> </ul> <p>モデレーター: 関口 和一 日本経済新聞社 編集委員</p> <p>齋藤 ウィリアム浩幸 株式会社インテカー 代表取締役社長、内閣府本府参与</p> <p>柴山 昌彦 衆議院 議員、内閣総理大臣補佐官</p> <p>鵜飼 裕司 株式会社FFRI 代表取締役社長</p> <p>ジェイ・ウオン ノキアソリューションズ&amp;ネットワ ークス株式会社 代表取締役社長</p>



<p>11:15 – 12:30 Exhibition Hall 展示場</p>	<p><b>How to make labor reforms meet Japan's needs</b></p> <p><b>Part 2: Linking labor market reforms to the productivity imperative</b></p> <p>Co-chaired by: <b>Hiroko Ota</b>, Professor, National Graduate Institute for Policy Studies (GRIPS) and <b>Munetomo Ando</b>, Associate Professor, University Research Center, Nihon University</p> <p><b>Katsunobu Kato</b>, Minister for Promoting Dynamic Engagement of All Citizens, Minister for Working-style Reform, Minister in charge of Women's Empowerment</p> <p><b>Akira Matsumoto</b>, Chairman of the Board &amp; CEO, Calbee, Inc.</p> <p><b>Masayuki Makino</b>, Executive Director &amp; CEO, Works Applications Co., Ltd.</p> <p><b>Nobuhiko Sasaki</b>, Corporate Executive Officer, SEVP, CSO &amp; Head of Global Strategy, Global Marketing and Corporate Communication, Fujitsu Limited</p>	<p>日本のニーズに見合った労働改革</p> <p>第二部 生産性向上という大目標を実現する労働市場改革</p> <p>共同議長： 大田 弘子 政策研究大学院大学 教授 安藤 至大 日本大学総合科学研究所 准教授</p> <p>加藤 勝信 国務大臣 一億総活躍・働き方改革・女性活躍</p> <p>松本 晃 カルビー株式会社 代表取締役会長兼 CEO</p> <p>牧野 正幸 株式会社ワークスアプリケーションズ 代表取締役最高経営責任者</p> <p>佐々木 伸彦 富士通株式会社 執行役員専務/CSO グローバル戦略、グローバルマーケティング、コーポレートコミュニケーション担当</p>
--	---	---



<p>12:45 – 14:30 Club room, ARK HILLS CLUB, East Wing 37<sup>th</sup> floor, ARK Mori Building クラブルーム アークヒルズクラブ アーク森ビル イース トウィング37階</p>	<p><u>Closing lunch</u></p> <p><b>Globalization as the only way to go for Japan</b></p> <p>Moderated by: <b>Woosuk Kenneth Choi</b>, Deputy Editor, The Chosun Daily Newspaper</p> <p><b>Jacques Demers</b>, Chairman &amp; Managing Partner, Agawa Partners Inc.</p> <p><b>Yoshimasa Hayashi</b>, Member, House of Councillors</p> <p><b>Oki Matsumoto</b>, Chairman &amp; CEO, Monex Group, Inc.</p> <p><b>Nicholas Smith</b>, Japan Strategist, CLSA Securities Japan Co., Ltd.</p>	<p><u>昼食セッション</u></p> <p><b>グローバル対応への道すじ</b></p> <p>モデレーター: ウースク・ケネス・チョイ 朝鮮日報 副編集長</p> <p>ジャック・ドゥメアーズ アガワ・パートナーズ 会長兼マネージング・パートナー</p> <p>林 芳正 参議院 議員</p> <p>松本 大 マネックスグループ株式会社 代表執行役社長 CEO</p> <p>ニコラス・スミス CLSA 証券株式会社 ストラテジスト</p>
---	--	---